

Bản án số: 12/2018/HS-ST

Ngày 18-5-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH YÊN BÁI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Trọng Hồng

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Trung Hiếu

Ông Nguyễn Quang Hưng

- *Thư ký phiên tòa:* Ông Phan Thái Quang – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Yên Bái.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Yên Bái tham gia phiên tòa:* Bà Hà Thanh Hiền - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 5 năm 2018 tại Nhà văn hóa thôn G, xã L, huyện V, tỉnh Yên Bái, Tòa án nhân dân tỉnh Yên Bái mở phiên tòa lưu động xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 13/2018/TLST- HS ngày 10 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 13/2018/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo:

- *Hồ Châu C*, sinh ngày 09 tháng 2 năm 1979 tại tỉnh Yên Bái;

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn M, xã X, huyện T, tỉnh Yên Bái; nghề nghiệp: Trồng Trọt; trình độ học vấn: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hồ Nhà K, sinh năm 1949 và bà Vàng Thị D, sinh năm 1951; có vợ là Thảo Thị A và 05 con, lớn nhất sinh năm 1999, nhỏ nhất sinh năm 2008; tiền án, tiền sự: Không; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 30/11/2017 (Bắt quả tang hồi 18 giờ 30 phút ngày 29/11/2017). Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Yên Bái. Có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Đỗ Viết Kh – Trợ giúp viên pháp lý – Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Yên Bái . Có mặt.

- *Người có quyền lợi liên quan:* Chị Thảo Thị A, sinh năm 1982, trú tại: Thôn M, xã X, huyện T, tỉnh Yên Bái (là vợ của bị cáo Hồ Châu C). Có mặt.

- *Người phiên dịch tiếng Mông:* Ông Giàng A H – Công tác tại Ban Dân vận, Tỉnh ủy Yên Bái. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 29/11/2017, trong quá trình làm nhiệm vụ tại Thôn Đèo Ch, xã N, huyện V, tỉnh Yên Bái tổ công tác thuộc Phòng cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công

an tỉnh Yên Bái phát hiện tại bãi cỏ ven đường Quốc lộ 32 có một số người có biểu hiện tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy nên đã phối hợp cùng Công an xã N tiến hành kiểm tra. Phát hiện thấy có Công an đến một số người đã bỏ chạy, tại địa điểm kiểm tra tổ công tác không chế được người đàn ông tự khai tên là Hồ Châu C, trên nền đất bên cạnh chỗ C đứng có 01 túi nilon màu vàng, bên trong có một lớp nilon màu trắng có chứa chất nhựa dẻo màu nâu đen nghi là thuốc phiện, ngoài ra tổ công tác còn tạm giữ của Hồ Châu C 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu ITEL và 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu ESPRO.

Tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Hồ Châu C, Cơ quan điều tra không phát hiện tài sản, đồ vật nào có liên qua đến việc tàng trữ, mua bán ma túy.

Quá trình điều tra Hồ Châu C khai nhận: Trước đó vào ngày 25/11/2017 trên đường đi chợ xã Đ, huyện V, tỉnh Yên Bái, C có gặp một người đàn ông dân tộc Mông khoảng 50 tuổi không biết họ tên địa chỉ hỏi mua thuốc phiện, C nói không có nhưng sẽ tìm mua và liên lạc lại sau, rồi cả hai cho nhau số điện thoại. Ngày 27/11/2017, trên đường đi từ chợ xã Đ, huyện V về nhà, khi đi đến bãi chè thấp thuộc thôn M, xã X, huyện T Hồ Châu C gặp và mua của một người đàn ông không biết họ tên, địa chỉ 01 gói thuốc phiện có trọng lượng khoảng 1,5 kg với giá 26.000.000 đồng (Hai mươi sáu triệu đồng), C đã trả trước 16.000.000 đồng (Mười sáu triệu đồng), còn nợ lại 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) và hẹn khi nào bán được thuốc phiện sẽ trả nốt, sau đó Hồ Châu C mang số thuốc phiện nêu trên về nhà cất giấu.

Đến khoảng 16 giờ 30 phút ngày 29/11/2017 người đàn ông hôm trước hỏi mua thuốc phiện gọi điện thoại cho Hồ Châu C hỏi đã có thuốc phiện chưa; Hồ Châu C nói có khoảng 1,5 kg và cùng nhau thoả thuận giá 50.000.000 đồng/01kg rồi hẹn người đó gặp nhau lúc 18 giờ cùng ngày tại Thôn Đèo Ch, xã N, huyện V, tỉnh Yên Bái để giao dịch. Hồ Châu C lấy gói thuốc phiện đã cất giấu buộc vào phía sau xe mô tô của gia đình rồi một mình đi đến điểm hẹn. Tại đây, C thấy người đàn ông hỏi mua thuốc phiện và một người đàn ông không quen biết đang đứng chờ ở ven đường. C dừng xe và lấy gói thuốc phiện rồi cùng người mua đi vào bãi cỏ ở gần đó để giao dịch, khi Hồ Châu C đưa gói thuốc phiện cho người mua xem thì phát hiện Công an đến nên đã bỏ gói thuốc phiện xuống đất và bỏ chạy, do vấp ngã nên C bị bắt giữ cùng toàn bộ vật chứng, còn hai người đàn ông mua thuốc phiện bỏ chạy Công an truy đuổi nhưng không bắt được.

Tại bản kết luận giám định số: 05/GĐMT ngày 12/12/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái kết luận:

- Chất nhựa dẻo màu nâu đen thu giữ khi bắt quả tang Hồ Châu C có tổng trọng lượng 1.501,75 (Một nghìn năm trăm không một phẩy bảy mươi năm gam).
- 99,84 gam trích từ 1.501,75 gam chất nhựa dẻo màu nâu đen gửi giám định là ma túy, là thuốc phiện.

Tại bản cáo trạng số: 13/CT – VKS – P1, ngày 09/4/2018 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Yên Bái quyết định truy tố bị cáo Hồ Châu C về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm a khoản 3 Điều 194 của Bộ luật Hình sự năm 1999.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Yên Bái đã phân tích đánh giá các tài liệu

chứng cứ, đánh giá tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Đề nghị HĐXX kết tội bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng truy tố bị cáo và áp dụng điểm a khoản 3 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999 xử phạt bị cáo Hồ Châu C từ 15 năm 06 tháng tù đến 16 năm 06 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a,c khoản 1, khoản 2 điều 41 của Bộ luật hình sự năm 1999; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

- Tịch thu sung quỹ nhà nước 01 Điện thoại di động ITEL.
- Tịch thu tiêu hủy số ma túy (thuốc phiện) còn lại sau khi lấy mẫu giám định, cùng với nilon, giấy gói thuốc phiện.
- Trả lại cho Thảo Thị A01 xe mô tô ESPERO 127W (chưa có biển kiểm soát).

Người bào chữa, trình bày lời bào chữa cho bị cáo: Nhất trí với luận tội của Viện kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng và quan điểm giải quyết vụ án. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt đề nghị Hội đồng xét xử xem xét bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đề nghị áp dụng điểm a khoản 3 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999 xử phạt bị cáo 15 năm tù là tương xứng với tính chất mức độ nguy hiểm mà hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra và không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo; về vật chứng đề nghị trả cho chị Thảo Thị A chiếc xe mô tô.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã khai tại cơ quan điều tra, không tranh luận gì chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm được đoàn tụ với gia đình.

NHẬN ĐỊNH C TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Yên Bái, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Yên Bái, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo và người bào chữa cho bị cáo chấp hành tốt các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ của vụ án, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở kết luận: Hồ Châu C là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc mua bán ma túy là vi phạm pháp luật. Nhưng do hám lời nên ngày 27/11/2017 tại khu vực Thôn M, xã X, huyện T, tỉnh Yên Bái. Hồ Châu C đã

mua của một người đàn ông không biết họ tên, địa chỉ cụ thể 1.501,75 gam thuốc phiện với giá 26.000.000 đồng sau đó mang về nhà cất giấu. Đến ngày 29/12/2017 Hồ Châu C mang toàn bộ số thuốc phiện mua được đến khu vực Thôn Đèo Ch, xã N, huyện V, tỉnh Yên Bái để bán cho hai người đàn ông không quen biết. Khi đang giao dịch mua bán thì bị tổ công tác thuộc Phòng cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an tỉnh Yên Bái phát hiện bắt quả tang. Hành vi nêu trên của bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm a khoản 3 Điều 194 của Bộ luật Hình sự. Do đó, cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo về tội mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 194 Bộ luật Hình sự là có căn cứ đúng người, đúng tội.

[3]. Xét về tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội không chỉ xâm phạm đến chính sách quản lý độc quyền của Nhà nước về chất ma túy mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự, an toàn xã hội, sức khỏe của con người và còn là nguyên nhân phát sinh các loại tội phạm khác. Do đó, cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc và cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Nhất là loại tội phạm về ma túy vẫn còn xảy ra nhiều trên địa bàn tỉnh Yên Bái nói riêng và các địa phương trong cả nước nói chung.

Tuy nhiên khi quyết định hình phạt có xem xét: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa cũng như tại cơ quan điều tra bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999, được Hội đồng xét xử xem xét áp dụng cho bị cáo được hưởng khi quyết định hình phạt.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng sâu, vùng xa, điều kiện kinh tế khó khăn, bị cáo cùng vợ và các con sống cùng với bố mẹ đẻ, bị cáo không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5]. Đối với người đàn ông bán ma túy cho Hồ Châu C và những người mua ma túy của bị cáo, do bị cáo không biết rõ họ tên và địa chỉ của những người này nên không có căn cứ để xử lý trong vụ án.

[6]. Về xử lý vật chứng và tài sản thu giữ:

- Đối với xe mô tô nhãn hiệu ESPERO chưa có biển kiểm soát cơ quan điều tra đã thu giữ khi bắt quả tang, các chứng cứ trong hồ sơ thể hiện đây là tài sản chung của vợ chồng Hồ Châu C, khi bị cáo dùng chiếc xe đi bán thuốc phiện thì vợ bị cáo không biết. Do đó, cần trả lại chiếc xe mô tô cho chị Thào Thị A quản lý, sử dụng.

- Đối với chiếc điện thoại di động nhãn hiệu ITTEL thu giữ khi bắt quả tang, bị cáo đã dùng vào việc liên lạc để thực hiện hành vi phạm tội nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

- Đối với số thuốc phiện còn lại sau khi giám định là vật Nhà nước cấm lưu hành; vỏ hộp niêm phong bằng giấy trắng và ni lon gói thuốc phiện không còn giá trị

sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[7]. Về án phí và quyền Kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo quyết định của bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hồ Châu C phạm tội: “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999, xử phạt bị cáo Hồ Châu C 15 năm 06 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 30 tháng 11 năm 2017.

- Về xử lý vật chứng và tài sản thu giữ: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 41 của Bộ luật Hình sự năm 1999; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015.

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) hộp niêm phong bằng giấy trắng, bên ngoài một mặt hộp có ghi: “Vật chứng thu giữ khi bắt quả tang Hồ Chờ C mua bán trái phép chất ma túy xảy ra tại Thôn Đèo Ch, xã N, huyện V, tỉnh Yên Bái ngày 29/11/2017 (Sau khi đã mở niêm phong lấy mẫu giám định)”. Trên các mép của hộp được niêm phong, dán kín và có họ tên, chữ ký của Lê Vũ Long, Nguyễn Anh Tuấn, Hoàng Kim Cương, Nguyễn Mạnh Hùng và có các hình dấu tròn màu đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái. Tại các mép dán, được dán bằng băng dính trắng để bảo quản. (sau khi giám định còn lại: 1401,91 g thuốc phiện).

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu ITEL, vỏ máy màu xám đen, màn hình cảm ứng, đã qua sử dụng.

+ Trả lại cho chị Thảo Thị A 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu ESPERO 127W, trên vỏ máy có chữ DETECH. Số khung: RPEXCJ6PEHA303375; số máy: VDEJQ154FMJ 303375. Xe đã qua sử dụng và không có biển kiểm soát.

(Những vật chứng nêu trên được mô tả đúng như tại Biên bản giao nhận vật chứng lập hồi 09 giờ 30 phút ngày 12/4/2018 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an tỉnh Yên Bái và Cục Thi hành án dân sự tỉnh Yên Bái).

- Về án phí: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Hồ Châu C phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo quyết định của bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- Vụ GDKT I TAND tối cao;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Yên Bái;
- Văn phòng CQCSĐT Công an tỉnh Yên Bái;
- Cơ quan THA hình sự Công an tỉnh Yên Bái;
- Phòng hồ sơ nghiệp vụ Công an tỉnh Yên Bái;
- Trại tạm giam;
- Sở Tư pháp tỉnh Yên Bái;
- Bị cáo (Trại tạm giam);
- Người có quyền lợi liên quan;
- THA (3);
- Lưu HS; TA; HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Hoàng Trọng Hồng

\

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN
TÒA**

Phạm Trung Hiếu Nguyễn Quang Hưng

Hoàng Trọng Hồng

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- Vụ GDKT I TAND tối cao;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Yên Bái;
- Văn phòng CQCSĐT Công an tỉnh Yên Bái
- Cơ quan THA hình sự Công an tỉnh Yên Bái
- Phòng hồ sơ nghiệp vụ Công an tỉnh Yên Bái;

Bái;

- Trại tạm giam;
- Sở Tư pháp tỉnh Yên Bái;
- Bị cáo (Trại tạm giam);
- Người có quyền lợi liên quan;
- THA (3);
- Lưu HS; TA; HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN
TÒA**

Hoàng Trọng Hồng